



2010/8/27

SHANGHAI-NIHONKAI/HOKKAI DO SERVICE

← SHA Tranship →

← SHA Tranship →

VESSEL	VOY	§ FOC § XMN § XTG			SHA	SMN	KNZ(D)			TOS(D)	OTR	TOS(L) KNZ(L)		SHA	§ FOC § XMN § XTG		
		FRI	FRI	SAT			FRI	MON	TUE			WED	THU		SAT	MON*1	TUE*1
TRIDENT	051 E/W	7/30	7/30	7/31	8/6	8/9	8/10	8/11	8/12		8/14	8/16	8/17	8/20	8/27	8/27	8/28
CONTRAIL SKY	103 E/W	8/6	8/6	8/7	8/13	8/16	8/17	8/18	8/19		8/21	8/23	8/24	8/27	9/3	9/3	9/4
TRIDENT	052 E/W	8/13	8/13	8/14	8/20	8/23	8/24	8/25	8/26		8/28	8/30	8/31	9/3	9/10	9/10	9/11
CONTRAIL SKY	104 E/W	8/20	8/20	8/21	8/27	8/30	8/31	9/1	9/2		9/4	9/6	9/7	9/10	9/17	9/17	9/18
TRIDENT	053 E/W	8/27	8/27	8/28	9/3	9/6	9/7	9/8	9/9		9/11	9/13	9/14	9/17	9/24	9/24	9/25
CONTRAIL SKY	105 E/W	9/3	9/3	9/4	9/10	9/13	9/14	9/15	9/16		9/18	9/20	9/21	9/24	10/1	10/1	10/2
TRIDENT	054 E/W	9/10	9/10	9/11	9/17	9/20	9/21	9/22	9/23		9/25	9/27	9/28	10/1	10/8	10/8	10/9
CONTRAIL SKY	106 E/W	9/17	9/17	9/18	9/24	9/27	D/L 9/28	9/29	D/L 9/30	KNZ 10/1	SKIP	DLC 10/5	TAO 10/6	10/8	10/15	10/15	10/16
TRIDENT	055 E/W	9/24	9/24	9/25	10/1	10/4	10/5	10/6	10/7		10/9	10/11	10/12	10/15	10/22	10/22	10/23
CONTRAIL SKY	107 E/W	10/1	10/1	10/2	10/8	10/11	10/12	10/13	10/14		10/16	10/18	10/19	10/22	10/29	10/29	10/30

*1 Loaded cargo at TOS and KNZ shall be described "AW" with Voyage No.

SHANGHAI-OTARU "RELIEF SERVICE"

VESSEL	VOY	SHA FRI	TOS THU	OTR SAT
OSG ARGOSY	141 E		9/30	10/2

QINGDAO-DALIAN-NIHONKAI SERVICE

← TAO Tranship →

← TAO Tranship →

VESSEL	VOY	§ LYG § YNT § WHI			TAO	DLC	MAI	KIJ	TOS	KNZ	SMN	TAO	DLC	§ LYG § YNT § WHI			
		THU	SAT	SAT										TUE	WED	SAT	MON
OSG ARGOSY	138 E/W	8/5	8/7	8/7	8/10	8/11	8/14	8/16	8/17	8/18	8/19	8/24	8/25	8/26	8/27	8/27	
MAGNA	150 E/W	8/12	8/14	8/14	8/17	8/18	8/21	8/23	8/24	8/25	8/26	8/31	9/1	9/2	9/3	9/3	
OSG ARGOSY	139 E/W	8/19	8/21	8/21	8/24	8/25	8/28	8/30	8/31	9/1	9/2	9/7	9/8	9/9	9/10	9/10	
MAGNA	151 E/W	8/26	8/28	8/28	8/31	9/1	9/4	9/6	9/7	9/8	9/9	9/14	9/15	9/16	9/17	9/17	
OSG ARGOSY	140 E/W	9/2	9/4	9/4	9/7	9/8	9/11	9/13	9/14	9/15	9/16	9/21	9/22	9/23	9/24	9/24	
MAGNA	152 E/W	9/9	9/11	9/11	9/14	9/15	9/18	9/20	9/21	9/22	9/23	9/28	9/29	9/30	10/1	10/1	
OSG ARGOSY	141 E/W	9/16	9/18	9/18	9/21	9/22	SMN 9/25	MAI 9/26	KNZ 9/27	KIJ 9/28	TOS 9/30	OTR 10/2	DLC 10/7	TAO 10/8	10/11	10/11	10/12
MAGNA	153 E/W	9/23	9/25	9/25	9/28	9/29	10/2	10/4	10/5	10/6	10/7	10/12	10/13	10/14	10/15	10/15	
OSG ARGOSY	142 E/W	SKIP															
CONTRAIL SKY	107 E/W				DLC 10/5	TAO 10/6	MAI SKIP	SMN 10/11	KNZ 10/12	KIJ 10/13	TOS 10/14	SKIP	SKIP				
MAGNA	154 E/W	10/7	10/9	10/9	10/12	10/13	10/16	10/18	10/19	10/20	10/21	10/26	10/27	10/28	10/29	10/29	

QINGDAO-DALIAN-HOKKAI DO SERVICE:IMPORT (TOS Tranship)

VESSEL	VOY	TAO TUE	DLC WED	TOS TUE/THU	OTR SAT
CONTRAIL SKY	103 E			8/19	8/21
MAGNA	150 E	8/17	8/18	8/24	
TRIDENT	052 E			8/26	8/28
OSG ARGOSY	139 E	8/24	8/25	8/31	
CONTRAIL SKY	104 E			9/2	9/4
MAGNA	151 E	8/31	9/1	9/7	
TRIDENT	053 E			9/9	9/11
OSG ARGOSY	140 E	9/7	9/8	9/14	
CONTRAIL SKY	105 E			9/16	9/18
MAGNA	152 E	9/14	9/15	9/21	
TRIDENT	054 E			9/23	9/25
OSG ARGOSY	141 E	9/21	9/22	-	10/2
MAGNA	153 E	9/28	9/29	10/5	
TRIDENT	055 E			10/7	10/9
CONTRAIL SKY	107 E	DLC 10/5	TAO 10/6	-	10/16
MAGNA	154 E	10/12	10/13	10/19	
TRIDENT	056 E			10/21	10/23

HOKKAI DO-QINGDAO-DALIAN SERVICE:EXPORT (TOS Tranship)

VESSEL	VOY	OTR SAT	TOS MON/TUE	TAO TUE	DLC WED
OSG ARGOSY	138 W		8/17	8/24	8/25
CONTRAIL SKY	103 W	8/21	8/23		
MAGNA	150 W		8/24	8/31	9/1
TRIDENT	052 W	8/28	8/30		
OSG ARGOSY	139 W		8/31	9/7	9/8
CONTRAIL SKY	104 W	9/4	9/6		
MAGNA	151 W		9/7	9/14	9/15
TRIDENT	053 W	9/11	9/13		
OSG ARGOSY	140 W		9/14	9/21	9/22
CONTRAIL SKY	105 W	9/18	9/20		
MAGNA	152 W		9/21	9/28	9/29
TRIDENT	054 W	9/25	9/27		
CONTRAIL SKY	106 W		9/30	10/6	10/5
OSG ARGOSY	141 W	10/2	-	10/8	10/7
TRIDENT	055 W	SKIP			
CONTRAIL SKY	107 W	10/16	10/18		
MAGNA	154 W		10/19	10/26	10/27

QINGDAO FEEDER SERVICE

TAO ⇒ LYG SUN, WED (1) MON, THU	LYG ⇒ TAO THU, SUN (1) FRI, MON
TAO ⇒ YNT SUN, THU (1) MON, FRI	YNT ⇒ TAO THU, SAT (1) WED, SUN
TAO ⇒ WHI MON, WED, FRI, SAT (1) TUE, THU, SAT, SUN	WHI ⇒ TAO TUE, THU, SAT, SUN (1) WED, FRI, SUN, MON

**JAPANESE PORTS CODE

SMN:SAKAIMINATO, MAI:MAIZURU, KNZ:KANAZAWA, TOS:TOYAMA, KIJ:NIIGATA, OTR:OTARU

**CHINESE PORTS CODE

FOC:FUZHOU, XMN:XIAMEN, XTG:TIANJIN/XINGANG, SHA:SHANGHAI
 LYG:LIANYUNGANG, YNT:YANTIAN, WHI:WEIHAI, TAO:QINGDAO, DLC:DALIAN

<Where to Call>

NIHONKAI SERVICE : AGENT CONTACT LIST

SAKAIMINATO	SAKAIMINATO KAIRIKU UNSO CO., LTD. TEL:0859-44-1652 FAX:0859-42-0090
MAIZURU	NIPPON EXPRESS CO.,LTD. TEL:0773-75-0131 FAX:0773-75-2136
MAI	
KANAZAWA	KANAZAWA KOUN CO.,LTD. TEL:076-268-1813 FAX:076-268-1816
KNZ	
TOYAMA	FUSHIKI KAIRIKU UNSO CO.,LTD. TEL:0766-45-1139 FAX:0766-45-1186
TOS	
NIIGATA	RINKO CORPORATION CO.,LTD. TEL:025-388-1011 FAX:025-388-1021
KIJ	
OTARU	KITANIHON SOKO KOUN CO.,LTD TEL:0134-22-7131 FAX:0134-23-0104
OTR	



2010/8/24

SETOUCHI-KYUSHU

← Tranship →

← Tranship →

VESSEL	VOY	\$ LYG \$ FOC \$ XMN			TXG DLC TAO NGB SHA					IMI FKY MIZ HIJ OIT SBS					TXG DLC TAO NGB SHA					\$ LYG \$ XMN \$ FOC			
		SUN	FRI	FRI	TUE	WED/THU	THU/FRI	MON/FRI/SAT	TUE/FRI/SAT	MON	MON/TUE/FRI	MON/TUE/FRI	TUE/WED/SAT	SAT/SUN	WED/THU	TUE	THU	FRI	FRI/SAT	TUE/FRI/SAT	MON	FRI	FRI
MUSE	118 E/W	-	8/6	8/6	-	-	-	-	8/10	-	8/13	8/13	8/14	8/15	-	-	-	-	8/17	-	8/27	8/27	
RESURGENCE	130 E/W	8/8	-	-	8/10	8/12	8/13	-	-	-	8/16	8/16	8/17	-	8/18	-	-	-	8/20	8/21	-	8/27	8/27
RELIANCE	081 E/W	-	8/6	8/6	-	-	-	8/13	8/14	8/16	8/17	8/17	8/18	-	8/19	8/24	8/26	8/27	-	-	8/30	-	-
MUSE	119 E/W	-	8/13	8/13	-	-	-	-	8/17	-	8/20	8/20	8/21	8/22	-	-	-	-	8/24	-	9/3	9/3	
RESOLUTION	134 E/W	8/15	-	-	8/17	8/19	8/20	-	-	-	8/23	8/23	8/24	-	8/25	-	-	-	8/27	8/28	-	9/3	9/3
RESURGENCE	131 E/W	-	8/13	8/13	-	-	-	8/20	8/21	8/23	8/24	8/24	8/25	-	8/26	8/31	9/2	9/3	-	-	9/6	-	-
MUSE	120 E/W	-	8/20	8/20	-	-	-	-	8/24	-	8/27	8/27	8/28	8/29	-	-	-	-	-	8/31	-	9/10	9/10
RELIANCE	082 E/W	8/22	-	-	8/24	8/26	8/27	-	-	-	8/30	8/30	8/31	-	9/1	-	-	-	9/3	9/4	-	9/10	9/10
RESOLUTION	135 E/W	-	8/20	8/20	-	-	-	8/27	8/28	8/30	8/31	8/31	9/1	-	9/2	9/7	9/9	9/10	-	-	9/13	-	-
MUSE	121 E/W	-	8/27	8/27	-	-	-	-	8/31	-	9/3	9/3	9/4	9/5	-	-	-	-	9/7	-	9/17	9/17	
RESURGENCE	132 E/W	8/29	-	-	8/31	9/2	9/3	-	-	-	9/6	9/6	9/7	-	9/8	-	-	-	9/10	9/11	-	9/17	9/17
RELIANCE	083 E/W	-	8/27	8/27	-	-	-	9/3	9/4	9/6	9/7	9/7	9/8	-	9/9	9/14	9/16	9/17	-	-	9/20	-	-
MUSE	122 E/W	-	9/3	9/3	-	-	-	-	9/7	-	9/10	9/10	9/11	9/12	-	-	-	-	9/14	-	9/24	9/24	
RESOLUTION	136 E/W	9/5	-	-	9/7	9/9	9/10	-	-	-	9/13	9/13	9/14	-	9/15	-	-	-	9/17	9/18	-	9/24	9/24
RESURGENCE	133 E/W	-	9/3	9/3	-	-	-	9/10	9/11	9/13	9/14	9/14	9/15	-	9/16	9/21	9/23	9/24	-	-	9/27	-	-
MUSE	123 E/W	-	9/10	9/10	-	-	-	-	9/14	-	9/17	9/17	9/18	9/19	-	-	-	-	9/21	-	10/1	10/1	
RELIANCE	084 E/W	9/12	-	-	9/14	9/16	9/17	-	-	-	9/20	9/20	9/21	-	9/22	-	-	-	9/24	9/25	-	10/1	10/1
RESOLUTION	137 E/W	-	9/10	9/10	-	-	-	9/17	9/18	9/20	9/21	9/21	9/22	-	9/23	9/28	9/30	10/1	-	-	10/4	-	-
MUSE	124 E/W	-	9/17	9/17	-	-	-	-	9/21	-	9/24	9/24	9/25	9/26	-	-	-	-	9/28	-	10/8	10/8	
RESURGENCE	134 E/W	9/19	-	-	9/21	9/23	9/24	-	-	-	9/27	9/27	9/28	-	9/29	-	-	-	10/1	10/2	-	10/8	10/8
RELIANCE	085 E/W	-	9/17	9/17	-	-	-	9/24	9/25	9/27	9/28	9/28	9/29	-	9/30	10/5	10/7	10/8	-	-	10/11	-	-
MUSE	125 E/W	-	9/24	9/24	-	-	-	-	9/28	-	10/1	10/1	10/2	10/3	-	-	-	-	10/5	-	10/15	10/15	
RESOLUTION	138 E/W	9/26	-	-	9/28	9/30	10/1	-	-	-	10/4	10/4	10/5	-	10/6	-	-	-	10/9	10/8	-	10/15	10/15
RESURGENCE	135 E/W	-	9/24	9/24	-	-	-	10/1	10/2	10/4	10/5	10/5	10/6	-	10/7	10/12	10/14	10/15	-	-	10/18	-	-
MUSE	126 E/W	-	10/1	10/1	-	-	-	-	10/5	-	10/8	10/8	10/9	10/9	-	-	-	-	10/11	10/12	-	10/22	10/22
RELIANCE	086 E/W	10/3	10/1	10/1	10/5	10/6	10/7	-	10/9	10/11	10/12	10/12	10/13	-	10/14	10/19	10/21	10/22	-	-	10/25	-	-
RESOLUTION	139 E/W	-	10/1	10/1	-	-	-	10/9	10/8	SKIP					10/15	10/16	-	-	-	-	-	-	-
MUSE	127 E/W	-	10/8	10/8	-	-	-	10/11	10/12	-	10/15	10/15	10/16	10/17	-	-	-	-	10/19	-	10/29	10/29	
RESURGENCE	136 E/W	10/10	-	-	10/12	10/14	10/15	-	-	-	10/18	10/18	10/19	-	10/20	-	-	-	10/22	10/23	-	10/29	10/29
RESOLUTION	140 E/W	-	10/8	10/8	-	-	-	10/15	10/16	10/18	10/19	10/19	10/20	-	10/21	10/26	10/28	10/29	-	-	11/1	-	-
MUSE	128 E/W	-	10/15	10/15	-	-	-	-	10/19	-	10/22	10/22	10/23	10/24	-	-	-	-	10/26	-	11/5	11/5	
RELIANCE	087 E/W	10/17	10/8	10/8	10/19	10/21	10/22	-	-	-	10/25	10/25	10/26	-	10/27	-	-	-	10/29	10/30	-	11/5	11/5
RESURGENCE	137 E/W	-	10/15	10/15	-	-	-	10/22	10/23	10/25	10/26	10/26	10/27	-	10/28	11/2	11/4	11/5	-	-	11/8	-	-
MUSE	129 E/W	-	10/15	10/15	-	-	-	-	10/26	-	10/29	10/29	10/30	10/31	-	-	-	-	11/2	-	11/12	11/12	
RESOLUTION	141 E/W	10/24	10/8	10/8	10/26	10/28	10/29	-	-	-	11/1	11/1	11/2	-	11/3	-	-	-	11/5	11/6	-	11/12	11/12
RESURGENCE	137 E/W	-	10/22	10/22	-	-	-	10/29	10/30	11/1	11/2	11/21	11/3	-	11/4	11/9	11/11	11/12	-	-	11/15	-	-

SETOUCHI FEEDER SERVICE

MIZ ⇒ MKX MON, WED, FRI (0) MON, WED, FRI	MKX ⇒ MIZ MON, WED, FRI (0) MON, WED, FRI
--	--

QINGDAO FEEDER SERVICE

TAO ⇒ LYG SUN, WED (1) MON, THU	LYG ⇒ TAO THU, SUN (1) FRI, MON
TAO ⇒ YNT SUN, THU (1) MON, FRI	YNT ⇒ TAO THU, SAT (1) WED, SUN
TAO ⇒ WHI MON, WED, FRI, SAT (1) TUE, THU, SAT, SUN	WHI ⇒ TAO TUE, THU, SAT, SUN (1) WED, FRI, SUN, MON

SETOUCHI/BUSAN SERVICE

VESSEL	VOY	PUS		HIJ	FKY	MIZ	PUS
		MON/THU	TUE/FRI				
GLOBAL NUBIRA	0044 S/N	8/23	8/24	-	-	-	8/26
NOVA	0058 S/N	8/23	-	8/25	8/26	-	8/27
HEUNG-A PUSAN	0102 S/N	8/26	8/27	-	-	-	8/28
GLOBAL NUBIRA	0046 S/N	8/30	8/31	-	-	-	9/2
NOVA	0059 S/N	8/30	-	9/1	9/2	-	9/3
HEUNG-A PUSAN	0105 S/N	9/2	9/3	-	-	-	9/4
GLOBAL NUBIRA	0048 S/N	9/6	9/7	-	-	-	9/9
NOVA	0060 S/N	9/6	-	9/8	9/9	-	9/10
HEUNG-A PUSAN	0108 S/N	9/9	9/10	-	-	-	9/11
GLOBAL NUBIRA	0050 S/N	9/13	9/14	-	-	-	9/16
NOVA	0061 S/N	9/13	-	9/15	9/16	-	9/17
HEUNG-A PUSAN	0111 S/N	9/16	9/17	-	-	-	9/18
GLOBAL NUBIRA	0052 S/N	9/20	9/21	-	-	-	9/23
NOVA	0062 S/N	9/20	-	9/22	9/23	-	9/24
HEUNG-A PUSAN	0114 S/N	9/23	9/24	-	-	-	9/25
GLOBAL NUBIRA	0054 S/N	9/27	9/28	-	-	-	9/30
NOVA	0063 S/N	9/27	-	9/29	9/30	-	10/1
HEUNG-A PUSAN	0117 S/N	9/30	10/1	-	-	-	10/2

<Where to Call>

SETOUCHI SERVICE

MIZ NIPPON EXPRESS CO.,LTD.
 TEL:086-523-0204 FAX:086-523-0404

FKY TSUNEISHI HOLDINGS CORPORATION
 TSUNEISHI PORT SERVICE COMPANY
 TEL:084-981-3636 FAX:084-981-3667

HIJ MALOX CO.,LTD
 TEL:082-251-3340 FAX:082-250-1917

IMI IMARI HARBOR TRANSPORT COMPANY

TEL:0955-20-7110 FAX:0955-20-7113

OIT TSURUSAKI SEALAND TRANSPORTATION CO., LTD.

TEL:097-521-0336 FAX:097-521-5200

SBS YAMASHITA KAISOUTEN CO., LTD.

TEL:099-472-1401 FAX:099-473-2694

MKX DAIO KAIUN CO.,LTD.

TEL:0896-24-9240 FAX:0896-24-9229

TSUNEISHI HOLDINGS CORPORATION
 KAMBARA KISEN COMPANY

http://www.kambara-kisen.co.jp

TSUNEISHI, NUMAKUMACHO, FUKUYAMA-CITY, HIROSHIMA 720-0396 JAPAN
 TEL : 084-987-1500 FAX : 084-987-2729